

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
250 Lei. Vállalato na és banko na 1000 Lei.

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztőség és irodahivatal: Str. Livezii
No. 4 Telefon: 3-39 11 szám.

Az öreg forradalmár

Történelemcsináló ember. Ez a hajdani krétai ügyvéd, aki az európai hatalmak akaratát megtörve szaktította el Krétát a török szultánától és aki szinte Görögország akaratát ellenére szerezte meg Görögországnak ezt a nagy szigetet, mint forradalmár kezdte meg ifjú fővel pályafutását és matuszálemi korban mint forradalmár állítja új rejtélyek elé Európát. Venizelosz sokszor nevezték a modern Odysseusnak és mintha valami titokzatos kapcsolat volna az ezer fufangu homeroszi hős és az ezerarcu modern politikus között. Venizelosz, az örök nyughatatlan és benne szinte reinkarnálódik a régi görög szellem nyughatatlansága.

Ezt a régi görög szellemet, a hellén szellemet azért idézzük, mert Venizelosz még ma is abban a gondolkörben él, amely a görög szabadságharcoknak háttérre volt a ábrándja, titkos lelki vágya: a régi görög dicsőség feltámasztása.

Egészen pontosan nem lehet tudni, hogy tulajdonképpen mi történik ma Görögországban, mert hiszen cenzura van és a görög cenzura rostáján áthulló hírekből nagyon nehéz az igazságot megkonstruálni, még kevésbé lehet tudni, hogy mit akar a görögség új Odysseusa, az ezerarcu kiszámíthatatlan, a mindig számolódó és mindig előre tervező öregember, akiben az ifjuság fanatizmusa emésztő lánggal ég. Nem tudjuk, hogy mit akar, nem tudjuk, hogy ki van mögötte, mert Venizelosz minden vakmerő cselekedetének, minden forradalmának, puccsának, összeesküvésének titkos kulcsa valamilyen titkos szövetség volt. Venizeloszban megvan a modern államférfinak minden praktikus érzése, de meg van benne a reneszánsz kori diplomatának minden skrupulusnélkülisége is. Olyan egyszerű szabályok, mint amik az, hogy a politikusnak nem szabad mára támaszkodni, csak belső erőkre. Venizelosznál soha nem számítottak. A másik nagy szabály, amelyet minden európai politikus lelkiismeretesen betart és amely azt parancsolja, hogy nem szabad a legkényesebb instrumentumhoz, a hadsereghez nyúlni. Venizelosz szintén nem tartja be. Hyen kicsiségek nem léteznek annak az embernek a szemében, aki fanatikus hittel hiszi a maga elhivatottságát és aki valóban nagyá tudja tenni a multban Görögországot. Venizelosz mögött olyan mult áll, amely sok mindenre feljogosít és Venizelosz éi azokkal a jogokkal, amelyeket multja ad meg.

A görög nép talán távol áll attól az új forradalomtól amelyet Venizelosz most megindított, mint valami sakkjátszmát. Venizelosz soha nem tördöli sokat a néppel. Volt népszerű és volt üldözött. A népszerűség ragyogása nem képráztalta ei és az üldözöttség, a közmevetés dühkitörései nem ingatták meg. A

Balkán-háborút idéz elő a görög forradalom, ha idejében nem sikerül elfojtani

Győznek a görög forradalmárok ~ Jugoszlávia beavatkozott a görög polgárháborúba ~ A görögországi román követ közlelt Venizelosz és a kormány között ~ Agyonlőtték Venizeloszt?

ATHÉN. Kaldarisz görög miniszterelnök a sajtó képviselői előtt az alábbi nyilatkozatot tette:

Vasárnap délelőtti a kormánycsapatok megkezdik a támadást, amelyet eddig a kedvezően időjárás megakadályozott. Egész biztos, hogy néhány nap alatt leverjük a forradalmat és olyan véglegesen álljuk majd vissza a rendet, hogy hosszú ideig nem jut eszébe senkinek forradalmat csinálni.

Kaldarisz nyilatkozatával ellentétben a belgrádi lapok szerint

a kormánycsapatok helyzete romlik a macedonai csata a feikkel javára alakul.

A forradalmároknak az a taktikájuk, hogy fokozatosan kötik ki Athént, s aztán összpontosított támadást intéznek a főváros, illetve a kormány ellen. Diplomáciai híradások szerint,

mindkét táborban nagy az élelem és lőszerhiány.

A görögországi román követ közlelt

A görög távirati iroda tegnap megerősítette azt a hírt, hogy Rascanu román követ kormányra engedélyével békefelő tárgyalásokat kezd Venizelosz és a kormány közt.

Angol demars a görög kormányhoz

RÓMA. A Stefani jelenti: Az olasz kormány tegnap utnak indított három páncélos hajót a görög Dokanez felé. Ugyancsak a Stefani értesülése szerint

Anglia athéni követe demarsot intézett a görög kormányhoz.

A kormány nem adott ki hivatalos jelentést a demars tartalmáról.

Balkán-háboru veszélye fenyeget

Párisban és Londonban a görög forradalom elmérgesedése egyre növeli az aggodalmakat, hogy

a helyzet bonyolultságánál fogva az egész Balkánt lángra lobbanthatja.

Tartani lehet ugyanis attól, hogy Törökország kihasználva a zavaros alkalmat felmondja azt a nemzetközi egyezményt, amely megtiltja neki a Dardanellák és Boszporus partjainak katonai megerősítését. Bulgária pedig felhasználja az alkalmat, hogy megszeresse a régen óhajtott kijáratot az Égei tengerre.

Jugoszlávia már is beavatkozott a görög polgárháborúba. Minden cáfolat dacára Jugoszlávia 12 bombázó repülőgépet és külön vonatokon hadianyagot és municiót küldött a kormánycsapatok támogatására.

A repülőgépek tegnap reggel már meg is érkeztek Athénba

Agyonlőtték Venizeloszt?

Az angol Reuter iroda tudósítása szerint Venizelosz súlyosan megsebesült és egy hadihajón Alexandriába szállítják. Ujabb meg nem erősített hírek szerint egy jugoszláv hajó rádióüzenetet fogott el, amely szerint

Venizeloszt egy forradalmár agyonlőtte.

Eredménytelenek Valda és Mihalache közötti békefelő tárgyalások

BRASOV. Az egész országban nagyfigyelemmel kísérik Vajda Voevod Sándor brasovi szereplését. Egyes verziók szerint Vajda új pártalakítását kísérelte meg, lehetséges ugyan, hogy a volt miniszterelnök nem akar kilépni a pártból, de az is kétségtelen, hogy a párt nincs mellelte és biztosra veszik, hogy a március 23-iki kongresszuson a Valda csoport kisebbségben marad.

Mihalache nem bízik abban, hogy

sikerül Vaidával egyezésre jutni, erre vall legujabb intézkedése amennyiben Buteanu Aurél dr.-t a Patriának, a nemzeti parasztpárti cluji hivatalos lapjának főszerkesztőjét magához kéri és tudomására hozta, hogy a Patria ezentul nem támogatja Valda mozgalmát.

A kormány is ezentul erőiesen lép fel Valda faj és nemzetellenes agitációja ellen.

Diákzavargások a fővárosi orvosi fakultáson

BUCURESTI. A fővárosi orvosi fakultáson újból kitűjtak a diákzavargások. Reiner egyetemi tanár anatómiai előadása után a jobboldali szervezetekhez tartozó egyetemi hallgatók meg-

támadták a zsidó diákokat, akik közül többet véresre vertek. Az orvosi fakultás dékánja vizsgálatot indított az incidens ügyében.

politikája mindig csak Venizelosz politikája volt. A számításában mindig ott volt a nép, de mint eszköz, melyet fel lehet használni, amelyet azonban nem szabad odáig engedni, hogy az akaratát, az ő vezérék akaratát fölé kerekedhessen.

Venizelosz, a megpihenni nem tudó aggasztó, aki abban a korban, amelyben más ember az öregség szépségeit élvezi, avagy ami a gyakoribb, az öregség nyavalygásaiban kinlódva huzza napjait, forradalmat robbant ki és polgárháborút kezd a

vezérember. Az az ember, aki az élet utolsó pillanatáig vezér és aki a vezér szerepéből nézi a dolgokat. A vezér akaratát, a vezér elgondolását, a vezér mániáját több, nagyobb a népnél és mindazoknál az apró emberekénél, akik szembe merik szállni a vezérrel. Európa már esztendőkkéi ezetől likvidálta a Venizelosz-kérdést. A politikusok és a diplomaták már csak emlékeztek az ezerarcu görögre, de nem számoltak vele, most pedig Venizelosz, az aggasztó, ifjú erővel és ifjú vakmerőséggel

új problémák elé állítja a csodálkozó és csodálkozásban tájékozatlan Európát.

Talán ez lesz Venizelosznak utolsó kalandja, hiszen a vezérek életé sem végtelen. Ez az utolsó kaland talán méltó befejezése és megkoronázása lesz egy csodálatos életnek, amelyben kaland kalandot kergetett és amelyen egy rejtélyes gondolat uralkodott az ifjun, a féfin, az öregben, mindig egy irányban előre halva.

SZÍNHÁZ
MOZI

Denevér

Szombat este mutatta be a cluji Magyar Színház Strauss János „Denevér” c. klasszikus operettjét. A Magyar Színház tökéletes rendezésben és szép kiállításban hozta színre az örökéletű operettet. Ki kell emelnünk Solymosán Magdát és Hientz Hellyt, akik szép hangjukkal és játékkal frenetikus sikert arattak. Sikerükben osztoztak Ionel Pulca, Jenei János, Stefandesz Ili, Ditrói Béla, Váro Anni, Berengh Béla és Stoll Béla.

Lehár Vig özvegye a
Román Operában

A cluji Román Opera pénteken este zsufolt ház előtt mutatta be Lehár Vig özvegy című ismert operettjét. Az előadás újabb bizonyítéka volt prof. dr. Papilian Vitor igazgató rendezői zsenialitásának: a nyugat színpadját varázsolta elénk.

A szereplők közül első helyen említjük meg Rózsa Annát, aki meleg hangjával és kedves játékával magával ragadta a közönséget. Istratén bájos volt Andrescu és Spataru tudásuk legjavát adták. Elismerést érdemelnek a többi szereplők is: Mateescu M. Vaneiu, Iosif, Georgescu Piteiu asszony, Georgescu Marin, Simionescu Titu, Rónai Antal, Solovieva.

Az előadáson szép sikerrel szerepelt a balettkar is. Tuşu Murawsky megértő táncos és Simon Ilonka akrobatikus száma frenetikus sikert aratott. Roman Morawsky, mester dicséretet érdemel.

Meg kell emlékeznünk a darab fiatal fordítójáról Florea Eugenről, akinek nagy része van a pénteki sikerből.

A Magyar Színház heti
műsora:

Hétfő fél 9: Blanco Posnet előadása. (Irodalmi munkás előadás).

Kedd fél 9: Alsóbb osztályba léphet. (Gredinár Aurél és Walter Gyula színjátéka) Premier!

Szerda fél 9: Alsóbb osztályba léphet.

Csütörtök fél 9: Offenbach (Solymosán Magdával, Hientz Hellyvel, Gábor Marával, Tompa Bélával, Ihász Aladárral, Jenei Jánossal, Ditrói Bélával).

Péntek: Nincs előadás.

Szombat d. u. 3: Rágalom? (Első öleső helyáras előadás.)

Szombat d. u. 6: Ma éjjel szabad vagyok. (Öleső helyárasokkal.)

Szombat este 9: Itt a szerelem! (Nagy táncos operett újdonság — Premier, bérlet 16 szám.)

A Román Opera műsora

Hétfő: Vigözvegy.
Szerda: Vigözvegy.
Péntek: Szünet.
Vasárnap: Zsidóné, Margareta Krooval.

Indiana esőkabát divatos színekben megérkeztek Park Áruház Str. Barjiu 6.

Gredinár Aurél és Walter Gyula:

„Alsóbb osztályba léphet” című
darabját holnap mutatja be a
cluji Magyar Színház

CLUJ. Holnap kedd este „szerző-avatás” lesz a Magyar Színház színpadán. Újabb szerzőavatás és pedig kettős, Gredinár Aurél és Walter Gyula cluji hírlapírók személyében. Ezen a napon kerül ugyanis színre a két fiatal íróember közös darabja az Alsóbb osztályba léphet című háromfelvonásos életrajz. Ez a színdarab a mai színdarabok korszerű témáit fogja meg és a munkanélküliség, a mai dolgozó nő problémáit viszi színpadra. Mosollyal és könnyel írta meg a szerzők darabjukat, amely az élel derűs és borús epizódjait társadalmi visszabankéltatásban, a „lissz”-ben, a kültelki fűszerüzletekben s a

családi otthonban, amelyet befertőz a gond, a nincs és a munkanélküliség. Dr. Kovács Péter és Koller Irma szerelmük erejében bizva felveszik a harcot az élettel, hiába az állástalanság szörnyű terhe-gondja és hiába a bankigazgató pénze, hatalma, aki ezen az áron előbb szeretőjévé kényszerítette Koller Irmát. Eljön a nagy ócsulás ideje és a két fiatal, egymást szerető szív, társadalmi ellentéteken, szenvedéseken, előítéleteken túl egymásé lesz. Mert a munkanélküliség sok mindent elvitat az embertől, de a lelkét, a szívét, a szerelmét — soha. Az nem lehet árucikk a gazdagok kezében.

A holnapi premieren mintha

ennek a városnak sajátos „lokálpatrióta” élete elevenedne meg a színpadon. Megelevenül egy hőstípi grázleráj mozgalmas élete, az Öreg Sziatéri kópirozzák le a tóval és kioszkkal a háttérben és egy helybeli bank folyószámla-osztályának látképe elevenesége varázsolódik fel a rivalda deszkáin. Dr. Kádár Imre a rendezésnél, Rajnai Sándor és Kondolász Károly a díszletezésnél minden lehetőséggel csak a sikerért dolgoznak. És ugyanezt teszi a darabot már hetek óta próbáló kitűnő művészegyüttes. Bardi Teréz, Fényes Alir, Miklósy Margit, Vermees Károly, Kocs Dóra, Váro Anni, Czopán Flóra, Balázs Samu, Kovács György, Benes Iona, Tompa Béla és Sándor, Tóth Elek, Berengh Béla, Ditrói Béla, Stoll Béla és a többiek mind.

A premier pedig külsőleg is messze kimagasló lesz a szokott bemutatók közül. Új díszletek, Ince Sándor, Pankódi Andor és más budapesti színházi hangadó tényezők — a nézőtérben, a színpadok mögött pedig két fiatal, „izgalgó, drukkáló” újságíró — két szerző — akik nagyon-nagyon bíznak abban, hogy az „Alsóbb osztályba léphet” a közönség előtt megkapja a siker felőbb osztályába lépést jelentő „aprobációját”.

3 százalékos adó
rónak ki az új
házakra

Az Argus jelentése szerint az egyenes adókról szóló törvénynek az újonnan épült házak megadóztatásáról szóló szakaszát módosítani fogják olyan értelemben, hogy az 1934 augusztus 1. után épült házakra az értékük 3 százalékának megfelelő adót rónak, melyet statisztikai taxa címen fognak behajtani. Végleges döntést a közeli napokban hoz a törvény módosítására kiküldött bizottság.

Megalakult a turdai
„Caolin” porcel-
lángyár

Minthát már hírt adtuk, a közelmúltban „Caolin” néven újrászerveződő társaság alakult meg, amely Turdán porcellángyárat fog létesíteni. Az új részvénytársaság „Nemzeti Porcellángyár Rt.” címen fog működni. Az alakuló gyűlést a napokban tartották meg. Elnöke Iliescu Victor bankár lett. A társaság a gyár részére megvásárolta Turdán a volt Tompa és Farkas gyártelepét. A gyártáshoz szükséges speciális gépek a termelés megkezdésére már készen állanak. Ugy az adminisztratív, valamint a technikai vezetés olyan közismerten jó kezekben van leléve, élén Iliescu Victor bankár elnökkel és Kadlik Rudolf mérnök vezérigazgatóval, valamint a kitűnően összeválogatott szakvezetőkkel, hogy ez már magába véve is biztosítja a vállalat minden várakozást meghaladó prosperitását. Ha azonban tekintetbe vesszük, a vállalat kitűnő elhelyezési körülményeit, a rendelkezésre álló legideálisabb tüzelőanyagot és azon körülményt, hogy a gyár legnagyobb részben a saját elsőrangú belföldi nyersanyagait fogja feldolgozni, az intézmény felvirágzásához kétség nem férhet. Információink szerint a gyár már május hó folyamán piacra hozza első termékeit.

Tavaszkabát újdonságok nagy választékban Park Áruház Strada Barjiu 6.

Milliókat
erő ajándékot ad...

esetleg az, aki valamely hozzártatózóját egy osztálysorsjeggyel lepi meg. A szerencse nem jön magától, hívni kell kitarlóan és bizalommal. Játsszon az osztálysorsjátékon s az eredmény előbb utóbb jelentkezni fog.

Márc. 15-én
van az első osztály huzása

Vegyen, vagy rendeljen postán még
ma sorsjegyei!!

Főárusítások:

Arad: Banca Doldehmid
Casa de pastrare generala

Braşov: Fortuna Alex.
Enkelhardt

Cluj: Banca Iliescu S. A.
Institutul comercial de credit
Economia succ.

Oradea: Banca Dacia
Union

Târgu-Mures:
Ernest Révész.

Timişoara:
Banca Centrala
Banca de scont
Banca Timişoarei.

Bérbeadják a szeszmonopolt és üzembe helyezik az összes leállított mezőgazdasági szeszgyárat

Több ezer munkás talál alkalmazási a szeszgyárak megindulásával

CLUJ. A Garoflied szeszlovénnyel indult meg a szesztermelés és a kereskedelem romániai katasztrófája. Ezt a katasztrófát csak súlyosította Madgearu törvénye, olyannyira, hogy amíg az állam bevétele körül 5 millió lej volt a törvény meghozatala előtt, addig a törvény szigorú, az alkalmazott rendszabályok folytán ez az állami bevétel 40 millió lejre zsugorodott össze.

Amíg a törvényes beavatkozások előtt hozzávetőlegesen 5000 vagon volt az évi termelés, addig ma a termelés alig éri el a 2000 vagon.

Ezek a számszerű adatok azt igazolják, hogy úgy Garoflied, mint Madgearu rosszul fogták meg ezt a kérdést és elhibázott kezdeményezésekkel súlyosan megkárosították egyrészt az államot, másrészt a csőd szélére sodorta ezt a virágzó ipart, amely jóhírével dicsekedhetett külföldön is és több ezer embernek adott kenyeret az országban.

Még az előző rezsim számláján látjuk a szesztermelés monopolizálását is. A kormányzás mai örökösei sokat segítettek ugyan a helyzeten, de semmi esetre sem annyit, hogy a régi állapotokat vissza tudták volna állítani.

A monopol gazdálkodás tarthatatlan. Állítólag ma a szeszmonopol évi 20 millió lej deficiettel dolgozik és ez olyan súlyos veszteség az állam részére, amely gyors változást kíván.

A liberális kormány számot vetett ezekkel a nehézségekkel és elhatározta, hogy a monopol bérbeadja. Megindultak a tárgyalások egy külföldi és egy belföldi tőkecsoporttal, amely tárgyalás anyagi vonatkozásaiban már már eredményesnek is látszott, de a vállalkozótársaságnak politikailag kedvezőtlen kikötései voltak. Amint ismeretes a parasztság nagy mennyiségben termel kistűt és ez zavarja a szeszkereskedelmet, mert ellenőrizhetetlen és feketekor-

kurrenciát jelent. A vállalkozók kikötései tehát az volt, hogy a kistűtön való főzést törvényileg tiltsák el. Erre egyetlen egy kormány sem igen vállalkozhatik, mert hiszen az agrártömegek minden bizonnyal szembe fordulnának velük és annak a kormánynak, amely ennek a tömegnek az akaratát az agrárérdekek melőzésével nem respektálná, a léte volna veszélyeztetve.

Most egy áthidaló megoldást keresnek, amely az agrárérdekek is figyelembe veszi, de az állam szempontjait mindenek előtt és ha a tárgyaló felek ezt a platformot tényleg megtalálják, semmi akadálya sem lesz annak, hogy a monopol bérbeadásába adják a szeszkereskedelemmel együtt, ami azt jelenti, hogy a szeszszindikátus is önmagától megszűnik. Ebben az esetben üzembe helyezik az összes mezőgazdasági szeszgyárakat és így az ipar nagy fellendülésnek néz elébe.

Orvosi és luxus fűző
SONDERLING-től
kitűnő

CAL. REGELE FERDINAND No. 3 az
udvarban. — Harisnyatartók mérték
után legolcsóbban.

A fizetésektelen és az eltűnt adózók

A pénzügyminiszter körrendeletet intézett az összes pénzügyigazgatóságokhoz, amelyben a legstírgősebb eljárást kéri az eltűnt vagy fizetésektelen adófizetők ügyében. A miniszter felhívja a pénzügyigazgatóság figyelmét, hogy ezeket a be nem hajtható követeléseket mielőbb likvidálják le, mert ezek a behajtási szervek munkáját feleslegesen nehezítik. Ha valamely adófizető eltűnt, vagy fizetésektelenné vált, értenézve a tényállás a megállapítás után, felül kell vizsgálni a legutolsó három esztendő összes iratait és adótarlozásuk törlése iránt érvényben lévő rendelkezések szerint kell intézkedni. Ha az volna megállapítható, hogy az utolsó három esztendő alatt egyáltalán nem, vagy csak részben folytattak eljárást az illetők ellen és ilyenformán az adótarlozások behajtásának lehetetlenülése miatt a megbízott szervek felelősek, ez esetben az illetők ellen külön eljárást kell indítani és a leírt adótarlozásokat törlésük kell behajtani.

A Sodronyipar Rt. az elmúlt évfolyamán 25 százalékkal szaporította a munkáslétszámot

Harminc százalékkal emelkedett a forgalom ~ Kilenc százalék az ezévi osztalék

Románia vasipari termelésében évek óta vezető szerepet visz a cluji Sodronyipar Rt. amely alapítása óta állandóan olyan cikkek gyártására rendezkedett be, amelyeket ezelőtt importáltak. A vállalat közel másfél évtizedes működése alatt állandóan ezt a termelési politikát folytatta és nemcsak a vállalat, hanem a romániai piacot az importárak elől és a Sodronyipar Rt. üzemében gyártott cikkek ma már általános közkezdveltségnek örvendenek.

Az újonnan bevezetett cikkek gyártására a vállalat vezetősége cca 7 millió lej értékű új beruházással fejlesztette az üzemét. Ugyanakkor a forgalomemelkedés következtében a vállalat jobban tudta kihasználni a kapacitását is, amit bizonyít az a tény, hogy a

forgalomemelkedésnek megfelelően a munkáslétszám az előző évi 800-ról 1039-re növelte. A vállalat forgalma az elmúlt évben, több, mint harmincszázalékkal emelkedett.

amennyiben az eladott gyártmányok súlyban 3378 vagon, értékben 338¹/₂ millió lej telet ki, az előző évi 2572 vagonnal, illetőleg 258 millió lejjel szemben. A bruttó nyereség — a harmincszázalékos forgalomemelkedés ellenére — alig 8 millióval 84.284.812 lejre emelkedett, ami főleg azzal magyarázható, hogy a nyersanyagok beszerzésénél keletkezett ár és költségkülönbségeket a vállalat nem

hárította át a fogyasztókra, hanem azt a legfőbb szórásajátjából fedezte minthogy a gyártmányok árait az elmúlt évfolyamán alig változtatta.

A forgalomemelkedésnek megfelelően emelkedtek a vállalat termelési költségei és az ezzel kapcsolatos kiadások is, amennyiben a 338 és fél millió lejes bruttó bevételnek több, mint huszszázalékát a közterhek emésztették fel. A vállalat vámokra 32 millió 24817 lejt, a nyersanyag szállítással kapcsolatban fuvardíjban 17 millió 73809 lejt, forgalmiadóiban 8 millió 765.619 lejt, adóiban és illetékekben 3401.006 lejt, alkalmazottak és munkások 4 százalékos adója fejében cca 2 és fél millió lejt betegsegélyzői járulékok fejében 2518875 lejt, portóiban és postadíjakban 771.212 lejt, a vevőkhöz szállított készárak fuvardíja fejében 21960.138 lejt, összesen több mint 89 millió lejt fizetett be az állampénztárba és a különböző állami intézmények pénztáraiba, amelyekhez hozzájárul a munkatörvény által előírt szabadságidőre járó fizetések 1.480.993 lejt kivevő összege. Ezek a közterhek bizonyítják, hogy az ipar mily fontos szerepet tölt be a nemzetgazdaságunkban és az államgazdaságban és eklatáns bizonyítékai annak, hogy mennyire hamis adatokkal dolgozik az iparellenes demagógia.

A méltóságban az ingatlanberuházások 64.724.356 lejes, a gyarberendezések 100.511.758 lejes, összesen 165 millió 236.114 lejes értékeléssel szerepelnek, amelyekkel szemben 86 millió lej régi és 12.751.615 lej 1943

évi összesen 98.659.376 lej amotti zációs tartalék áll, vagyis az összes beruházások értékének 60 százaléka már amortizálva van.

Az értékpapíralományban az érdekeltségek, a jegyzett 10.884.000 lej névértékű Inzestrarex-kölcsön, valamint a 875.000 lej névértékű adóbon összesen 18.438.975 lej értékben szerepel. A nyersanyagkészlet 54 és fél millió lej értékével magasabb, mint az előző évben és a mérlegben 81.154.300 lej, az árukészlet 25.469.734 lej értékben szerepel. Az adóok tétele 40.380.168 lejt, a hitelezők tétele 168.531.903 lejt tesz ki, ez utóbbi 49 millióval magasabb az előző évinél, ami egyrészt a nagyobb mérvű nyersanyagbeszerzéssel magyarázható másrészt pedig azzal, hogy a vállalat az összes főtisztviselői valamint a munkások 37 százaléka részére kölcsönöket nyújtott lakásépítési célokra. Az aktívák mérlegszerinti összege 335.658.624 lejt, az előző évinél 64 és fél millióval több.

45 millió lej részvénytőke, 9.521.724 lejt rendes tartalék alap és 7 és fél millió lej egyéb alapok mellett 6.499.856 lejt a tiszta nyereség, ami az előző évit cca 1 és fél millió lejjel haladja meg. A kimutatott tiszta nyereség a tőkék 12 százalékos jövedelmezőségének felel meg, az előző évi 9 és fél százalékos rentabilitással szemben. A nyereségemelkedésnek megfelelően a vállalat az ezévi osztalékot 9 százalékkal emelte fel, míg a fennmaradó összegből fokozottabb mértékben dotálják a tartalékokat.

**Meleg barátságos
tisztá szoba**

**Bőséges, izletes,
házi étkezés**

Budapestben

**P
A
R
K**

Szállodában

VIII. Baross tér 10. Szemben a Keleti Pályaudvar érkezési oldalával.

SAVOYBAN

minden kedd, csütörtök és szombat

6-8-ig

uzsonna,
zene, tánc

SAVOYBAN

Miről beszélnek a fiatal leányok?

Az angol ipari egészségkutatás területén egészen különös kísérletet hajtott végre az elmúlt esztendőben. Azt akarta megtudni, hogy vajon miről is beszélnek a mai nők, a mai fiatal lányok.

A kísérlet színhelyétől Mindland egyik legnagyobb csokoládégyárát választották és „kísérleti anyagul” — anélkül, hogy az illetők tudták volna róla — tíz, egyenkint tizenöt és tizenhat év közötti fiatal és egészséges angol lányt szemeltek ki. A kutatás meglepő eredményre vezetett.

A lányok legtöbbször természetesen — férfiakról beszéltek.

A következők legtöbbet emlegetett beszédtema már nem ilyen természetesen. A lányok harminckett esetben arról beszéltek, hogy — menyire nem szeretik azt, amit csinálnak.

Harmadik helyen a film és film-sztárok álltak. Különösen a női sztárok. Minden gyárimunkásnő filmsztár akar lenni! Tizenhat esetben a női cserkészletről esik szó, a következő, legtöbbet emlegetett téma: helyi pletyka. Tizenkét esetben a motorversenyekről és azok hőseiről esik szó a lányok között: tizenegy esetben helyi eseményekről és — egészen különös — csak kilenc esetben pénzről! Száz esetben csak háromszor hangzik el — a munka dicsérete.

Hogy ebből a kutatási eredményből mire akarnak következtetni Anglia ipari tudósai, arra nem ad feleletet a statisztikai kimutatás.

Apró hirdetések

Egy kerek, ebédülő asztali kerestetik
Cím: „Fekete jellegre a kiadóba.”

Eladó nagyon olcsón, jó állapotban levő szörme-gallér és muf Hoffmann Cal. Mojlör 25.

Modern könyvszekrényt megvél. Ir. keresek. Cím: kérem a kiadóba leadni

Feltétlen intelligens (iskolákat végzett) úri hölgyet gépirónőnek keresek. Olyan uriaszonyt vagy urilányt, akinek otthona nincs, illetve aki a milióból, amiben él: szabadulni szeretne. Munkája könnyű és kevés. Családtagként szerepel. Anyagi igényeket és részletes referenciát sajátkezűleg írt levélben, egész alakot mutató fényképpel és válaszbélyeggel: Felel Bertalan Ghimes, jud. Ciuc címre kérek.

Érdélyi fiatal író, ősi kuria és kisbirtok tulajdonosa, intelligens iskoláka végzett úrihölgyet, leányt, vagy fiatal özvegyet, feleségül keres. Néma pénzhozomány megkívántatik. Szárma ást, jelenlegi családi körülményeket és részletes személyleírást tartalmazó sajátkezűleg írt levelet, egész alakot mutató fényképpel együtt Mihály Barna, Mercurea-ciuc címre kérek.

Állandóan cserepez az állatok, kamellák, ciklamenok, cinerariák, primulák, jácintok és tulipánok, magas és törpe rózsák, orjási mennyiségben, pálmák és szobafenyők, kertek kiültetéséhez mindenféle növények díjtalanul elültetve. Levágott szegfűk, ibolyák, koszorúk, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 12 és Fantenell 8. — Telefon 230.

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza. — Cluj. Calea Regele Ferdinand 5. Telefon 579

Negyven évi házasság után egy öreg csapodár férj a felesége hibájából akarta felbontatni a házasságát

Egy hatvanöt éves bánati postamester negyvenévi házasság után megindított válóperének érdekes és különös bonyodalmait foglalkoztatták a semmitőszékét.

A válókeresetét egy bánati postamester indította felesége ellen, akit házastársi kötelességeinek súlyos megsértésével vádolt. Előadta, hogy 1893-ban kötöttek házasságot, amikor huszonöt éves volt. Most hatvanöt éves korában válni kíván, mert a felesége közölte vele, hogy nem hajlandó vele tovább élni, sőt felszólította, hogy hagyja el a házat. Holmiját kitétte a ház elé sértő szavak kísértésében. Kérte a bíróságot, a felesége hibájából bontsák fel a házasságot.

A férj tanuként saját gyermekét hívta meg. A gyermekek megjelentek a bíróság előtt, ahol felvonult a postamester leánya, harminchét éves és huszonhat éves fia. Vallo-

másukban azután megvilágították a válás valódi okait.

A postamester nagyon szívesen forgolódott a csinos postáskisasszonyok körül. Kiderült a gyermek vallomásából az is, hogy mindez tíz év előtt történt és a férj csak tízévi különélés után indította meg a válópert.

A vallomások alapján a törvényszék, majd másodfokon a fellebbviteli bíróság, és most a semmitőszék a ielől vizsgálati kérelmeket elutasítva a táblai ítélet indokainál fogva jóváhagyta és kimondta, hogy a házasságot a feleség hibájából a házastársi kötelességek súlyos megsértése címén nem bonthatja fel, mert a feleség nem hibás a házasság felbomlásában.

A postamester, aki időközben hatvanhét éves lett, csak úgy válhat el a feleségétől, ha az asszony hajlandó ellene válópert indítani.

A Magyar Általános Hitelbank 1934. évi üzleti jelentése

Rendkívüli kedvező adatok

13 és fél millió pengő belétemelkedés

Cluj. A Magyar Általános Hitelbank igazgatósága február 28-án báró Harkányi János v. b. t. t. elnöklété alatt tartott ülésében megállapította az 1934-es üzletév mérlegét. A tartalékolások és 2.021.932 P 38 f. rel javasolt leírások keresztülvitele után 2.891.648 P. 22 f. áll a közgyűlés rendelkezésére. Az igazgatóság az 1935 március 19-re egybehívott közgyűlés elé azt a javaslatot fogja terjeszteni, hogy ezen összegből 500 ezer P a rendes tartalékalap növelésére, 200.000 P az értékpapírok névelési tartalékalap erősítésére és 1.000.000 P az alkalmazottak nyugdíjalapjainak javadalmazására fordítsák, a fennmaradó 1.191.648 P. 23 f. pedig az 1935 üzletévre vitéssék elő.

A mérleg adataiból megállapítható, hogy a bank fejlődése a kilenc évben tovább folytatódott, amint az különösen a beléállomány állandó gyarapodásában, valamint a külföldi kötelezettségek folytatlagos leépítésében és az intézet üzleti tevékenységének bővülésében jut kifejezésre.

A betétek állománya az 1933 december 31-i állaghoz képest 135 millió pengővel (168 millióról 181,5 millió pengőre) emelkedett. A beléállomány szaporulata csak kis mértékben — körülbelül egyharmad részben — származik az intézet érdekköréhez tartozó vállalatok betétének emelkedéséből, tulnyomó részben pedig azon új betétekből adódik, amelyeket egyéb ügyfelek helyeztek el az intézetnél.

Az intézet külföldi kötelezettségeinek összege 23,6 millió pengővel ment vissza, amiből visszafizetésekre 18,5 millió pengő esik, 5,1 millió

pengő pedig egyes külföldi fizetési eszközök árfolyamvisszaeséséből származik.

A bank pénztári készleteit és giroköveteléseit 14,6 millióról 15,4 millió pengőre emelkedtek.

Az adóssok állománya 130,4 millióról 127,1 millió pengőre csökkent, mivel szemben a váltóárca 84,3 millióról 85,6 millió pengőre szaporodott.

Az intézet érdekköréhez tartozó vállalatok forgalma emelkedést mutat és általában üzleti eredményük is javult.

Az igazgatósági javaslat szerint nem kerül sor osztalékfizetésre és ehhez képest tantieme folyósítására sem. Az igazgatóság alapos megfontolás után arra a meggyőződésre jutott, hogy dacára ama kedvező eredményeknek, amelyeket az intézet az utolsó években és különösen a lefolyt 1934 évben elért, a jelenlegi viszonyok között még mindig nincs adva azok az előfeltételek, melyek az osztalékfizetés újbóli megkezdését indokoltá tennék, úgy, hogy elhatározásánál ezúttal is az intézet belső erősítésének szempontjai voltak irányadók.

Mint ismeretes, a Magyar Általános Hitelbanknak Romániában Brassóban, Oradeán és Timisoarán működnek fiókjai.

A „PARK” szanatórium gőzfürdőjében

Calea Mojlör No. 62 65 és kádfürdő ára 30 Lei. Pedikűr, massage 15 Lei

Az előkelő szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: Dr. BENKŐ ZOLTÁN.

(117)

— Nem ismerem magamra, folytatá. Hát nem gyávaság az, hogy egy gonosztevő ellen nem merek felépni.

Oh, Ilka, mivó tettél engem! — Nem, azt hiszem, hogy ő oly rossz, mint atyja, kiáltá.

Hiszen ő szeret és én azzal jutalmaztam szerelmét, hogy megcsaltam.

Tegnap, tegnap még utáltam és ma szenvedélyesebben szeretem, mint valaha.

Oh ilka ne semmisítsd meg beléd helyezett hitemet.

E szavakkal felemelkedett az ifjú és a tűkörhöz lépett.

Ijedten rezzent vissza.

— Milyen színben vagyok, rebegé. Mit gondolsz majd anyám, ha így lépek elébe.

Össze kell magamat szedni, mert anyámnak mit sem szabad tudni. Tudom, bizik bennem és nem fog sürgetni.

Hát anyám még mit se sajt. Tehát nyugalom — nyugalom.

S úgy látszik, mintha Eleknek sikerül volna önmagán uralkodnia. Legalább a szenvedélyes fény elűnt szeméből, de arcának sápadtsága nem akart elmúlni.

Ismét a tűkörbe pillantott.

— Most túrhelobb a színem, — mormogó, arcát dörzsölve kezével. Sajátságos mosoly játszadozott ajka körül, azán órájára nézett.

— Istenem, itt az ideje, hogy mutakozzam.

Teringettét, Elek hol voltál, kiáltott feléje anyja, midőn a lakosztályba lépett.

— Kisse lustálkodtam anyám, szólt az ifjú mosolyogva nyujtja kezét anyjának.

— No ez már rég nem esett meg fiam.

Bizonnyára nagyon elfáradtál az este.

— Igen rendkívül elfáradtam! — mondotta az ifjú.

Jó reggelt anyám, folytatá az erdésnéhez fordulva, ki e pillanatban lépett a szobába.

Jó reggelt fiam, viszonzá az anyja kutató tekintettel vetett fia borús arcába.

Mit sem vettél tegnap észre Elek? kérdé az erdész, midőn a reggeli mellett álltek.

— Semmit se anyám, felelt a fiu.

Tudod-e fiam, hogy ezeket az éjjeli őrzásokat be fogjuk szüntetni.

— Miért? kérdé Elek nagy meglepetéssel.

— Hiszen teljesen fölöslegesek, Campán a te nyugodt éjszakáidat zavarják.

— E miatt ne aggódjál anyám. En fiatal vagyok és nem baj, ha egy órával később fekszem le, de amint akarod, én mindenbe beleegyezem.

— Csakugyan nem kellemetlen anyám? felelt az ifjú.

— Az ember nem tudhatja.

— De apó idd ki a kávédat, hiszen egészen kívül vágott közbe hirtelen az erdésné, intő tekintettel veve férjére.

(Folyt. köv.)

Nagy óra és ékszer
elárusítás a közismert

ZENITH

óra és ékszerházban Cluj
Calea Regele Ferdinand 20

NYUGDIJAS-VILÁG RIBBENTROPP LONDONBAN

Simon és Eden a hét végén mégis Németországba utaznak

Az elmúlt héten kifizették a február havi nyugdíjakat. Természetesen ismét egyhónapos késéssel és úgy látszik, hogy ez nem is lesz, de nem is lehet másképpen. A nyugdíjas egyesületek azon törekvése és reménye, hogy a nyugdíjakat minden hónap elején postacsekkel fizessék ki, csak hiu ábránd marad. — Pedig, mondják ők — ez ma így van minden civilizált, nyugati államban. Miért ne lehetne akkor nálunk is így? Mi nem akarunk lépést tartani a nyugattal, ahol a nyugdíj nem ajándék, nem az állam jótéteménye a megöregedett, a már munkára képtelen egykori alkalmazottjával szemben, ahol nem kegyelemkenyér, hanem jogos illetmény, amelyet épp úgy ki kell pontosan és lelkiismeretesen fizetni, mint az aktív alkalmazottak fizetését.

1933-ban a minisztertanács ha el tudta rendelni az összes nyugdíjak nyolc százalékos redukcióját, amelyről megállapítást nyert törvényileg, hogy jogtalan és törvénytelen, ennek dacára ezt a rendeletet mégis végrehajtották, akkor a pénzügyminiszter miért nem tudja elrendelni, hogy a nyugdíjakat pontosan, minden hónap elején kifizessék?

Uj hajfestés!

minden színárnyalat garantálva! Villanyondolálás **uj anyaggal!** Hajtörés kizárva! Leszállított árak! Kiszolgálás vizsgázott személyzettel.

Foder Salon

Calea Victoriei 2.

A kormány még mindig nem biztosította a gyógyszerészek szerzett jogait

Cluj A Világ már többször foglalkozott a gyógyszerészek mozgalmával, amelynek az a célja, hogy szerzett jogait törvényileg biztosítsák. A múltban, főképpen a nemzeti-parasztpárti rezsim alatt egyáltalán nem respektálták a gyógyszerészek szerzett jogait és minden ígéret ellenére, amely kormányfűtásuk előtt elhangzott, vonakodtak ezeket a jogokat törvényileg megerősíteni, sőt nacionalista szempontokból egyeilen patikaátírást sem eszközöltek.

Az utóbbi időben az a hír terjedt el, hogy a kormány, amely szintén ígéreteit tett arra, hogy ezt a kérdést véglegesen elintézi, foglalkozik az ügygel. A hír szerint az egészségügyi miniszteriumban a gyógyszerészek szerzett jogainak kérdése már törvényelőkészítő bizottság elé került és csak hetek kérdése a törvényjavaslat parlament elé terjesztése.

Azóta már hónapok multak el és a gyógyszerészek szerzett jogainak biztosítása még mindig késik. Értesülésünk szerint a gyógyszerészek újabb memorandummal fordulnak a kormányhoz, amelyben kéri a kérdés minél gyorsabb elintézését.

LONDON. A Daily Mail értesülése szerint Ribbentrop, Hitler leszállási megbízottja a cáfolatok ellenére Londonba érkezett, hogy a Fehér könyvvel kapcsolatos feszültséget enyhítse.

A tárgyaláson sikerült elismerni a német-angol ellentétet, úgy hogy a hét végére várják Simon külügyminiszter és Eden főpecsétőr látogatását Németországban.

Témakörrel arra, hogy Hitler súlyos torok baját egy határment fürdőhe-

lyen gyógyíttatja

az angol államférfiakkal való találkozás is, mint ahogy azt a múlt héten már megírtuk, ott fog megtörténni.

Meg egyoldalról barátságos nyilatkozatok hangzanak el, más oldalról ugyanakkor úgy Anglia mint Francia és Olaszország lázasan fegyverkeznek és mindhárom állam úgy a légi, mint a szárazföldi és tengeri haderejének nagymértékű fokozását hajtotta el.

Uj munkaprogramot dolgozott ki az UGIR közgyűlése

CLUJ. A Romániai Gyárparosok Országos Szövetségének cluji körzete 1. év március 3-án délelőtti 11 órakor tartotta meg Mircea ipari szenátor jelenlétében évi rendes közgyűlést. Dr. Böszörményi Sándor ismertetette a romániai gyipar helyzetét.

Legnagyobb csatlódás érte a gyáripari a restriktív export-import rezsimmel kapcsolatban mondotta dr. Böszörményi. Biztak abban, hogy az importengedéllyel egyidejűleg a deviza bizonyítványokat is kézhez fogják kapni, de itt is fájdalmas csatlódásban volt részük. Ennek volt következménye azután az, hogy a nyersanyagimportőr gyárosok helyzete a múlt év végén lehetetlenné vált.

A jelentés ezután részletesen foglalkozott a betegségélyzői sérelmekkel.

További programponunk kell,

hogy legyen az új esztendőben az, hogy az autarkikus rendszer minél hamarabb fölöslegessé váljék és leépíthessék. Csak természetes, hogy addig, míg a velük kereskedelmi kapcsolatban álló országok az áruimport-kontingentiális és devizaforgalmat szabályozó intézményeiket fenntartják, ezen restriktív intézkedésekhez nekünk is ragaszkodnunk kell. Ebben az esetben azonban követelnünk kell a nyersanyagok, félgyártmányok és készáruk kvótáinak 150—100—20 százalékos kulcsok szerint való kiszámítását és az import-autorizációk szeosztásának racionalizálását. A szociális és munkügyi sérelmek orvoslása érdekében erőteljes akciókat kell beindítanunk.

A munkaprogram ismertetése és elfogadása után a megfeszített tisztseket töltötték be.

Egy hónapi próbaidőre vezették be a 8 lejes kis-szakasz jegyeket

Cluj. A Rapid autóbusz-szindikatát olcsó zónajegyeket hozott forgalomba. A jegyrendszer egyelőre egyhónapos próbaidőre vezeti be és március 10-én, vasárnap lépett életbe. Ezeket a jegyeket az alábbi beosztás szerint veheti igénybe a közönség: Főtér—Mentőállomás, Mentők—Sörgyár, Sörgyár—Monostor végállomás. Főtér—Magyar Színház, Magyar Színház—Dragalina-utca, Dragalina-utca—Török-vágás, Török-vágás—Donát-utca végállomás.

Főtér—Metropol, Metropol—Kövári telep, Kövári-telep—Cozmuța.

Főtér—Marianum, Marianum—állomás.

Főtér—Metropol, Metropol—Decebal-ut vége, Decebal—Junász-gyár, Junász gyár

—Kajántói végállomás.

Főtér—Metropol, Metropol—Trecătoare utca, Trecătoare—Paris utca, Paris utca—Dermata gyár.

Főtér—Stanca kórház, Stanca kórház—végállomás.

Főtér—Opera, Opera—Pietroasa utca, Pietroasa—végállomás.

Főtér—Opera, Opera—Piski-híd, Piski-híd—Pata végállomás.

Főtér—Opera, Opera—Vacarescu-utca, Vacarescu—Casianu-utca.

Főtér—Regala-utca, Regala—Elmegyógyintézet, Elmegyógyintézet—Prof. Marinescu utcai végállomás.

Főtér—Mentőállomás, Mentők—Cosbuc-utca, Cosbuc-utca—Sporttelep.

Szeptember 15-ig meghosszabbítják a cenzurát és ostromállapotot

A kormány szombaton minisztertanácsot tartott, amelyen aláírták az ostromállapot és a cenzura meghosszabbításáról szóló törvénytervezetet. A ter-

vezet szerint az ostromállapotot és a cenzurát fél évvel, vagyis 1935 szeptember 15-ig meghosszabbítják.

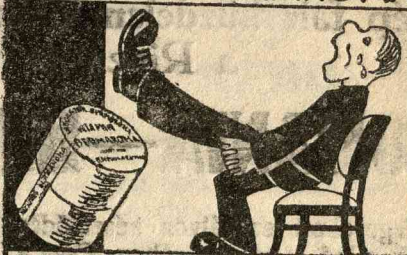
Ne késlekedjék. Azonnal rendeljen sorsjegyet

BANCA ILIESCU S. A. CLUJ

Képviselőt egész Erdély és Bánát területén.

Diszkrét kiszolgálás!

FAJDALMAIT MEGSZÜNTETI A VITAMIN DERMAROMA



RHEUMA KÖSZTÉNY, CSÚZ ÉS ISCHIAS, BANTALMAKNAL - LEI: 40-60-140 MINDEN GYÓGYSZERTÁRBAN KAPHATÓ

Félholtra verték, mert követelte részét a közös disznóból

CLUJ. Erdélyes bűnügyet tárgyal holnap a cluji tábla harmadik szekciója. Az ügy előzményei a következők: Ciurtin József, Pancu Ion, Iancu Gheorghe és Fodorean Stefan közösen egy malacot vásároltak, amelyet közkösségen meghízaltak és karácsony táján le is vágatták. A disznóból a szokásos tor közepette tartották meg, alaposan felöntöttek a garatra és itas állapotban fogtak hozzá a disznó elosztásához. Az osztozkodók között nézeteltérés támadt és Ciurtin, Pancu és Iancu nem akarták kiadni a Fodoreannak kijáró részt. Fodorean jogosságának tudatában követelni kezdett, mire három ellenfele mekítámadt és úgy elverték, hogy eszméletlen állapotban szállították kórházba.

A csendőrség a verekedőket letartóztatta és megindult ellentük az eljárás. A törvényszék Ciurtint, Iancot és Pancu 2—2 hónapi elzárásra és ezer-ezer lej pénzbüntetésre ítélte. Az elítéltek fellebbeztek a Táblához. A fellebbviteli tárgyalást március 11-re mára tűzték ki. A három vádlott védelmét dr. Pop Alexandru ügyvéd látja el.

Ruhát

legszebben,
legolcsóbban,
legrdivatosabban,
csak

HERKOVITS

férfi-szabó
készít

Str. Vlahuța (sarok)

Színész-ök kálváriája. Erről közöl pompás és érdekes cikket ir a Délibáb új száma, amely 100 oldal terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Nagyszerű magyar és külföldi rádióműsorokat, pompás színházi beszámolókat, pletykákat folytatásos regényt egyfelvonásos szindarbot, remek film-rovatot és több mint száz érdekes képet közöl a népszerű színházi képslap. A Délibáb egy száma 20 fillér.

Finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” Cluj

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

SPORTVILÁG

A két pont itt maradt

Szép fair küzdelem után a Romania jól elintézte a Ripensiat verő Kinizsit

ROMANIA—KINIZSI 3:1 (1:0)

Megszokott szabályos készülődés folyik mind a két oldalon. Csak a pályára parasztkodnak kissé a csapatok — sáros — ez igaz is. Csak a szél fogja zavarni a játékot.

Először a Kinizsi, majd a Romania jön ki a pályára és üdvözlő mind a két tribün közönségét. Felállításuk a következő:

Romania: Muntean II.—Felecan I.—Doci—Muntean I.—Criza—Farcas—Coborzan—Taran—Felecan II.—Pop—Capusan.

Kinizsi: Bugaloff—Herzer—Kohl—Nagy—Zelenak I.—Demetrescu—Sziárd—Zelenak II.—Glasz—Török—Gruin.

A Kinizsi indítja el a labdát és a balszárnya vezeti az első támadásokat. Végre Coborzanhoz kerül a labda és a kitűnő szeleőnek majdnem sikerül megszerezni a vezetést, de a labda mellé száll. Nagy helyezések maradnak kiaknázatlanul, mikor a Kinizsi feljön, de a védelem mindent paríroz. Bomba is megkapura, de Muntean uszva menti. Az igazalom egyre növekszik, mikor is Coborzan Pop beadását újra fölévágja. Váltakozik a játék. Korner a Kinizsi ellen. Capusan áll neki a labdának és a szépen szálló labdát Criza nem hagyja télenül, pompás fejesével megszerezzi a vezetést a 41 percben 1:0. Romania támadással ér véget a félidő.

Szünet után a Romania indítja el a támadások sorozatát, de a Kinizsi sem marad télenül. Ragyogó passzjátékot produkál, de semmi változás. Coborzanhoz kerül a labda aki korner vonalról lő élesen kapura, de a gólnak látszó labdát a védelem kikaparja. Nagy helyzete van a Kinizsinek, Zelenak labdája kapufáról pattan vissza és mire másodszor ruháznak a szemtől Muntean zsákmánya lesz. Maeg helyzet volt. Végre a Kinizsinek is sikerül valami. A 19 percben Glasz kicselenj a védelmet és kényelmesen a jobb sarokba helyezi a labdát 1:1. A Kinizsi kissé fölénybe kerül és mégis a Romania szerzi meg a vezetést.

Coborzan ördögös játékával megszédíti a Kinizsi védelmét és erős lövést küld kapura, de Bugaloff bravúrosan véd. A 33 p Muntean szabadrugása Pophoz kerül, aki átadja Felecanak és ő a hálóból továbbítja a labdát 2:1. Még jóformán szóhoz sem jut a Kinizsi, amikor Capusan lő, a védelem elvételi és a résen levő Pop már a hálóból van a labdával 3:1. Nagy az öröm, biztos a győzelem. Több Kinizsi támadás következik, de minden eredmény nélkül.

A Kinizsi szépen játszott, de nem tudott egyezsem beilleszkedni a hazai tájba. Bugaloff biztos kapus, a csatársorban Gruin játéka tűnt ki.

A Romania védőhármasa szinte hibátlanul látta el feladatát. Munteannak volt néhány bravúros védeke, Criza, Farcas szívvel küzdött. A csatársorban feltűnt Coborzan nagy klasszisú játéka, majd Felecan és

Capusan érdemeinek dicsőítése, de az egész csapat lélekkel játszott és méltó dicsőítést érdemel. Pop Béla a góllal enyhített. Csak így tovább Romania — jegyzi meg a mérkőzés végén egy lelkes drukker. Xifando bíró biztos kézzel vezette a meccset.

Cluj. Avram Jancu—UEC 3:2 3:0. Romania B.—Unirea 4:1 1:1 Bolohankupa.

Unirea ifj.—Romania ifj 0:0 barátságos.

KAC—KMSC 2:1 (2:0) barátságos mérkőzés.

NAC-Crisana 2:1 1:0

ORADEA. A NAC—Crisana mérkőzés iránt nagy érdeklődés nyilvánult meg. Már rég nem láttott szép küzdelem alakult ki mindkét csapat között ami a technikusabb, jobb formában lévő NAC megérdemelten nyert meg. Nemzeti bajnoki mérkőzés. Gollövők: Kocsis a 30-ik percben szerzi meg a vezetést. Szünet után a 25-ik percben Barátky egyenlít, majd a 29-ik percben Bodola megszerezzi a győztes gólt Biró: Tica Iliescu.

Ripensia-Gloria 6:3

TIMISOARA. 2000 néző. Nemzeti bajnoki mérkőzés. A többet támadó Ripensia tőri meg a jeget és fölényesen intézi el ellenfelét. Gollövők: Schwarc 2. Ciolac 2. Dobay 2, illetve Peticanu 11 esből és Merceanu 2.

Seliceanu kitűnő cluji bíró jól vezette a nehéz mérkőzést.

B. Divízió

Ilsa—TAC 2:1 1:0



„Fogadjunk Pancser nem is hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy Zelea Codreanu és Vaida meg tudnak-e majd egyezni a szélsőséges eszmék apaságában?”

„Ezt nehéz volna megjósolni, mert Vaida is úgy lesz a sok szent ideával, mint mikor Köhnnének ikrei születtek.

A madám büszkén mutatja Köhnnak a két ujszülöttet. Köhnn zavartan nézi az ikreket, aztán szőrokozottan megkérdi:

„Melyik az enyém?”

„Szóval Vaida bogarat is úgy hasonlítanak Zelea Codreanu magzataihoz?”

„Akkor ennél a váltott gyereknel maradunk.

Phöbus-Soroksár 2:0

Nyílt küzdelem. A Phöbus többet támad és szebben játszik mint ellenfele. Gollövők: P. Szabó, Soli P. Szabó.

JÉGNOKKI

Telefon Club—Dragos Voda 3:0 Országos bajnok: 1. Telefon Club 2. Dragos Voda, 3. CSC, 4. Universitatea.

Schmelinggel ki kell álljon Max Baer...

Hamburg. Tegnap tartották meg a világbajnoki elődöntőt Schmeling és Hames amerikai boxoló között 22 ezer néző előtt. Schmeling technikai fölényrel knockoutolja Hamest a 9-ik menetben és ezután Max Baerrel kell boxoljon a világbajnoki címért.

REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs művészi műsorának főbb számai:

Duo Estella és Andre
Rodica Protopopescu dísz
és énekesnő
Sonja Sanova táncosnő
Trio Edwing's akrobatikus tánc
Lydia Böhm akrobatikus tánc

Az ünnepség már este 9 óráig a kitűnő

SALAMON

jazz zenéjére táncol.

Jimboia. ZSSE—Freidorf 4:1

Sibiu. Mures—OSE 2:1 1:0

Satu Mare. SZSE—Törekvés 1:0

Olimpia CFR—Törekvés Satu

Mare 3:1 (3:0).

Carei. CFR Oradea—Victoria 2:1

District bajnokság

Electrica—Unirea 4:0 (0:0)

Politechnica—Hertha 6:0 (2:0)

Banatul—Rapid 2:0 (1:0)

Fratellia—Kadima 3:0 (3:0)

Arad Transylvania—Juventus 5:0

Egyetértés—Hakoah 3:2 (2:2)

Tricolor—ATE 2:2 (1:1)

A magyar profibajnokság eredményei:

Ferencváros-Bocskai 1:0

Változatos játék. A Ferencváros csak nagynehezen tudta magától győzni veszélyes ellenfelét. Nagy hát-

ránya volt a Bocskainak, hogy Teleni nem játszott. A 19-ik p szerzi meg a győztes gólt a Ferencváros Sárosi révén.

Hungária-III. ker. 2:1

Nehéz küzdelem. Az őbudai csapat nehezen adta be a derekát. Az első gól a 13-ik p Hires 11-eséből esik. Cseh csak szünet után tud egyenlítani. Nagy küzdelem indul meg a győztes gólt, míg végül is a Hungáriának kedvez a szerencse és Cseh 11-ből megszerezzi a győztes gólt.

Kispest-Somogy 3:2

Mindvégig élvezetes játék, melyet a szerencsés csapat nyert meg. Gollövők: Nemes Frivott, Orsodi, Frivott, Galambos.

Szeged FC—Budai 1:1 4:0 (2:0)

Újpest—Atilla 4:2 (2:0)

Magyar Színház

Hétfőn, este 9 órakor:

BLANCO POSNET elárultatása

Kedd, szerda és csütörtök este fél 9 órai kezdettel:

Alsóbb osztályba léphet

Gredinár Aurél és Walter Gyula színjátéka.

Helebon

Bonbon elismert

CLUJ

Feladts szerk.: Bereczky Vilmos Nyomatott a „LUMEA”-ön, vnyomdában Str Cluj, Livezii 4 Tel: 3 39 Cenzurati